	GESTIÓN CONTRACTUAL	Código A-GC-FR-017
		Versión : 3
	Informe de Supervisión Electrónico SUPERVISA	Fecha de Aprobación: 01/09/2021

INFORME DE SUPERVISIÓN DEL CONTRATO O CONVENIO N° SE-CPS-104-2022	
Informe Parcial <u> X </u> / No. Del Informe 5	Informe Final <u> </u>
Periodo del Informe: Del 28.04.2022 hasta el 27.05.2022	
Fecha en la que se rinde en informe :	06.06.2022

1. INFORMACION GENERAL DEL CONTRATO O CONVENIO	
Contratista:	ENGELBERT MARTINEZ PELAEZ
NIT / C.C.:	797126191
Supervisor:	LEANDRO JAVIER SARMIENTO PEDRAZA
Cargo:	Director Operativo
Objeto del Contrato o Convenio:	"CONTRATAR LA PRESTACIÓN DE SERVICIOS PROFESIONALES QUE CONTRIBUYAN EN LA ENSEÑANZA FORMACION Y CAPACITACIÓN DE LA LENGUA INGLESA EN DOCENTES Y ESTUDIOS DE LAS IED DE LOS MUNICIPIOS NO CERTIFICADOS DE CUNDINAMARCA ASI MISMO BRINDAR APOYO EN LOS PROCESOS QUE LA DIRECCIÓN DE CALIDAD EDUCATIVA REQUIERA RELACIONADOS AL PROGRAMA DE BILINGÜISMO EN EL DEPARTAMENTO
Fecha de Suscripción de Contrato o Convenio:	25.01.2022
Fecha de Inicio del Contrato o Convenio	28.01.2022
Certificado de Disponibilidad Presupuestal	7100020645
Registro Presupuestal	4600010292
Valor Inicial del Contrato o Convenio	\$36,574,571
Adición	\$0
Valor Total del Contrato	\$36,574,571
Plazo de Ejecución Inicial	6 MESES 15 DÍAS SIN QUE SUPERE EL 31.12.2022
Prorroga No.	0
Plazo de Ejecución Final	6 MESES 15 DÍAS SIN QUE SUPERE EL 31.12.2022
Fecha De Terminación del Contrato o Convenio	11.08.2022
Suspensión (según aplique)	NO
Fecha De suspensión (si se llevó a cabo)	
Fecha De reinicio (si se llevó a cabo)	
Cesión / Terminación Anticipada	NO
Aseguradora	seguros del estado
Garantía de Cumplimiento	14-44-101146575
Póliza de Responsabilidad Civil Extracontractual	n/a

2. DESCRIPCION DETALLADA DE LAS ACTIVIDADES DESARROLLADAS:

1. Elaboración del plan de acción a trabajar con su respectivo cronograma para dar desarrollo al objeto contractual el cual deberá mantenerse actualizado.
El contratista desarrolló actividades proyectadas para el mes de mayo del año en curso proyectadas a través del cronograma anual de apoyo a bilingüismo - inglés.

2. Brindar asistencia técnica in situ y/o virtual las IED de los municipios no certificados pertenecientes a las provincias asignadas con el fin de implementar las acciones del programa de bilingüismo en el departamento de Cundinamarca. Dentro de las actividades relacionadas a esta obligación, el contratista llevó acompañamiento virtual de asistencia técnica (via WhatsApp y correo electrónico) a los docentes de Inglés de las IE de municipios no certificados del Departamento.



	GESTIÓN CONTRACTUAL	Código A-GC-FR-017
		Versión : 3
	Informe de Supervisión Electrónico SUPERVISA	Fecha de Aprobación: 01/09/2021

3. Brindar apoyo académico y pedagógico en las instituciones educativas oficiales del departamento de Cundinamarca de los municipios no certificados pertenecientes a las que le sean asignadas por la dirección de calidad educativa de acuerdo al plan de trabajo así mismo realizar acompañamiento en los talleres encuentros culturales inmersiones foros y demás actividades del programa de bilingüismo que fortalezcan el aprendizaje y uso de una lengua extranjera (ingles) en las instituciones educativas oficiales focalizadas.

-Con relación a esta obligación, en conjunto con los compañeros del equipo de apoyo, el contratista realizó el seguimiento y acompañamiento a las instituciones inscritas cada una de las estrategias Spelling Bee y Song Fest 2022, por medio de la aplicación la WhatsApp y de manera presencial.

-Así mismo, reportó que para la estrategia de SPELLING BEE 2022 REGISTRATION FORM se reportan 141 IED registradas y para la estrategia de SONG FEST 2022 REGISTRATION FORM se reportan 109 IED registradas, interesadas y con acceso a los materiales propuestos por el equipo de bilingüismo.

4. Aportar al diseño implementación seguimiento de las estrategias determinadas para enriquecer los procesos de aprendizaje y fortalecimiento de conocimientos de los docentes del área de inglés del departamento de Cundinamarca.

-Con el propósito de enriquecer procesos de aprendizaje a través de estrategias virtuales para docentes de las instituciones focalizadas de los municipios no certificados del departamento, el contratista desarrolló las siguientes actividades:

- Ejecución, con ayuda de compañeros de bilingüismo, del tercer encuentro virtual TEACHERS ADVISORY para docentes de Prescolar y primaria (mayo 3 (tres) de 2022 (dos mil veintidós), por medio del canal <https://meet.google.com/ukv-wxba-mm>

- Realización del tercer Cundi-Talk 2022 (dos mil veintidós). (Conversation Club) en compañía de contratistas de apoyo a bilingüismo.

Mayo 3 (tres) de 2022 (dos mil veintidós), por medio de Link: <https://meet.google.com/prr-mvaq-rak>

- A su vez trabajó en la construcción y divulgación de la estrategia Prueba Piloto Saber Pro para grado 11º y 10º con ejercicios preparativos por medio de un enlace de formulario Google denominado PRUEBAS SABER SIMULACRO 2022-1 SEC-EDU CUNDINAMARCA. Su lanzamiento se dio de manera abierta a los docentes de inglés de todas las IED de municipios no certificados de Cundinamarca a través del enlace <https://forms.gle/QZ7a7XVaAcRXiaETA>.

-El contratista estableció comunicación con prensa y con su apoyo se logró la difusión de esta estrategia por medio de una imagen institucional

-El enlace se encuentra activo y en proceso de ejecución por parte de los estudiantes de las IED.

5. Elaborar y presentar mensualmente y durante la ejecución del contrato o cuando la dirección de calidad lo solicite informes de acompañamiento y asistencia técnica en los cuales se describa el estado de avance de implementación de acciones del plan de bilingüismo con los soportes que evidencien las acciones adelantadas las cuales se deben presentar en los formatos establecidos.

-El contratista elaboró y presentó el cuarto informe de actividades correspondiente al periodo entre el 28 de abril y el 27 de mayo de 2022 en el marco de la ejecución del contrato No. SE-CPS-104-2022.

6. Mantener actualizado la información del plan departamental de bilingüismo.

Durante el tiempo en que se presenta este informe el contratista estableció comunicación con la oficina de prensa de la Secretaría de Educación con el propósito de tener una propuesta para dar una actualización de imagen a documento del Plan Departamental de Bilingüismo.

7. Brindar apoyo y acompañamiento en las actividades que se requieran relacionadas al proyecto "fortalecimiento de las competencias comunicativas en ingles de los estudiantes de los establecimientos educativos oficiales del departamento de Cundinamarca" desarrollado por la secretaria de educación de Cundinamarca - dirección de calidad educativa.

-Con base en esta obligación el contratista reportó las acciones implementadas durante este periodo, así:

- Asistencia a la IED Serrezuela de Madrid en apoyo a la preparación de estudiantes con respecto a las estrategias de deletreo y canto en su fase institucional

8. Las demás inherentes al objeto del contrato.

Dentro de las demás actividades que el contratista agregó a la ejecución de las demás obligaciones inherentes al objeto del contrato se encuentran:

- Asistencia a la oficina un día a la semana con el propósito de apoyar en requerimientos administrativos de la dirección de Calidad y el programa de bilingüismo.

- Reunión virtual abril 28 (veintiocho) de 2022 (dos mil veintidós) con la Secretaría de Educación.

- Reunión virtual mayo 5 (cinco) de 2022 (dos mil veintidós) tema reintroducción Gobernación de Cundinamarca.

- Reunión virtual mayo 9 (nueve) de 2022 (dos mil veintidós) Liderazgo y comunicación Gobernación de Cundinamarca.

3. PAGOS EFECTUADOS EN EL DESARROLLO DEL CONTRATO O CONVENIO

DOCUMENTO DE PAGO	FECHA	VALOR
3300048437	12.03.2022	\$5,626,857
3300050959	07.04.2022	\$5,626,857
3300054701	10.05.2022	\$5,626,857

2

	GESTIÓN CONTRACTUAL	Código A-GC-FR-017
		Versión : 3
	Informe de Supervisión Electrónico SUPERVISA	Fecha de Aprobación: 01/09/2021

4. BALANCE FINANCIERO DEL CONTRATO O CONVENIO (ESTE PUNTO SOLO APLICA PARA EL INFORME FINAL DE SUPERVISIÓN)

NO APLICA

5. RENDIMIENTOS FINANCIEROS (ESTE PUNTO SOLO APLICA PARA EL INFORME FINAL DE SUPERVISIÓN)

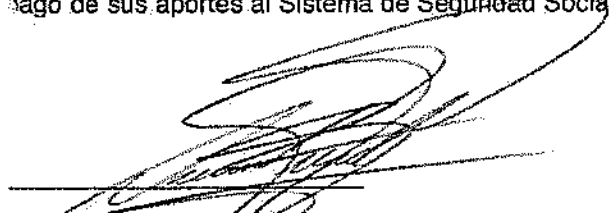
NO APLICA

6. RESPONSABLE DEL CIERRE DEL EXPEDIENTE DEL PROCESO DE CONTRATACIÓN (ESTE PUNTO SOLO APLICA EN LOS CASOS DE OBLIGACIONES POSTERIORES A LA LIQUIDACIÓN)

NO APLICA

7. RECOMENDACIONES Y OBSERVACIONES

El contratista cumplió con el desarrollo de las actividades relacionadas con las obligaciones del contrato y se verificó el pago de sus aportes al Sistema de Seguridad Social.



LEANDRO JAVIER SARMIENTO PEDRAZA
Director Operativo

Bogotá, 6 de junio de 2022

Señor:

Leandro Javier Sarmiento Pedraza

Director Calidad Educativa

Supervisor del contrato SE-CPS-104-2022

Secretaría de Educación de Cundinamarca

Asunto: Remisión cuarto informe de gestión Contrato SE-CPS-104-2022

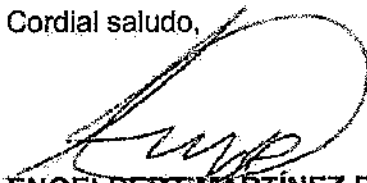
Mediante la presente me permito remitir en documento adjunto el cuarto informe de gestión del contrato SE-CPS-104-2022 cuyo objeto es: *"Contratar la prestación de servicios profesionales que contribuyan en la enseñanza formación y capacitación de la lengua inglesa en docentes y estudios de las IED de los municipios no certificados de Cundinamarca así mismo brindar apoyo en los procesos que la dirección de calidad educativa requiera relacionados al programa de bilingüismo en el departamento"*, entre la Gobernación de Cundinamarca y Engelbert Martínez Peláez.

El documento comprende las actividades desarrolladas en el marco del cumplimiento de las obligaciones del contrato en el periodo comprendido entre el **28 de abril al 27 de mayo de 2022**

Relación de documentos adjuntos

- Documento informe de gestión N° 4 del 28 de abril al 27 de mayo de 2022
- Documentos anexos de evidencia de las actividades desarrolladas.
- Copia de planilla No. 58925940 y de pago de seguridad social, pensiones y ARL del mes de abril de 2022

Cordial saludo,



ENGELBERT MARTÍNEZ PELÁEZ

C.C. 79712619

Contratista SE-CPS-104-2022



DATOS DEL CONTRATO				
Contratista: ENGELBERT MARTÍNEZ PELÁEZ				
OBJETO: ""CONTRATAR LA PRESTACIÓN DE SERVICIOS PROFESIONALES QUE CONTRIBUYAN EN LA ENSEÑANZA FORMACIÓN Y CAPACITACIÓN DE LA LENGUA INGLESA EN DOCENTES Y ESTUDIOS DE LAS IED DE LOS MUNICIPIOS NO CERTIFICADOS DE CUNDINAMARCA ASÍ MISMO BRINDAR APOYO EN LOS PROCESOS QUE LA DIRECCIÓN DE CALIDAD EDUCATIVA REQUIERA RELACIONADOS AL PROGRAMA DE BILINGÜISMO EN EL DEPARTAMENTO"".				
VALOR DEL CONTRATO Y FORMA DE PAGO: EL VALOR DEL PRESENTE CONTRATO DE PRESTACIÓN DE SERVICIOS PROFESIONALES ES POR LA SUMA DE TREINTA Y SEIS MILLONES QUINIENTOS SETENTA Y CUATRO MIL QUINIENTOS SETENTA Y UN PESOS M/CTE (\$ 36.574.571).				
PLAZO: Seis (06) meses y quince (15) días.	Fecha de Iniciación: 28 de enero de 2022.	Fecha de Terminación: 11 de agosto de 2022	Porcentaje de ejecución:	61.53%
Dependencia: DIRECCIÓN DE CALIDAD EDUCATIVA				
Supervisora - Cargo: LEANDRO JAVIER SARMIENTO – DIRECTOR DE CALIDAD EDUCATIVA.				
EJECUCIÓN DE ACTIVIDADES FRENTE A LAS OBLIGACIONES DURANTE EL PERÍODO REPORTADO				
Obligación Contractual	Actividades realizadas		EVIDENCIA VERIFICABLE	
1. Elaboración del plan de acción a trabajar con su respectivo cronograma para dar desarrollo al objeto	Desarrollé actividades proyectadas para el mes de mayo del año en curso proyectadas a través del cronograma anual de apoyo a bilingüismo - inglés.		1. PLAN DE TRABAJO apoyo a bilingüismo 2022	

contractual el cual deberá mantenerse actualizado.		
2. Brindar asistencia técnica in situ y/o virtual las IED de los municipios no certificados pertenecientes a las provincias asignadas con el fin de implementar las acciones del programa de bilingüismo en el departamento de Cundinamarca.	Dentro de las actividades relacionadas a esta obligación, llevé acompañamiento virtual de asistencia técnica (via WhatsApp y correo electrónico) a los docentes de inglés de las IE de municipios no certificados del Departamento.	3 anexos Fotográficos MAY 2022
3. Brindar apoyo académico y pedagógico en las instituciones educativas oficiales del departamento de Cundinamarca de los municipios no certificados pertenecientes a las que le sean asignadas por la dirección de calidad educativa de acuerdo al plan de trabajo así mismo realizar	<p>Con relación a esta obligación en conjunto con los compañeros del equipo de apoyo, llevé seguimiento y acompañamiento a las instituciones inscritas cada una de las estrategias Spelling Bee y Song Fest 2022 por medio de la aplicación la WhatsApp y de manera presencial.</p> <p>Para la estrategia de SPELLING BEE 2022 REGISTRATION FORM se reportan 141 IED registradas: y para la estrategia de SONG FEST 2022 REGISTRATION FORM se reportan 109 IED registradas, interesadas y con acceso a los materiales propuestos por el equipo de bilingüismo.</p>	<p>3 ANEXOS FOTOGRÁFICOS MAY 2022</p> <p>2 EVIDENCIA DOCUMENTOS TÉCNICOS DE SPELLING BEE Y SONG FEST.PDF</p> <p>2 EVIDENCIA FORMULARIO DE REGISTRO Y LANZAMIENTO ESTRATEGIA.PDF</p>

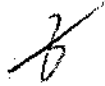
acompañamiento en los talleres encuentros culturales inmersiones foros y demás actividades del programa de bilingüismo que fortalezcan el aprendizaje y uso de una lengua extranjera (ingles) en las instituciones educativas oficiales focalizadas.	El propósito este mes se centra en apoyar y fortalecer las estrategias implementadas a nivel institucional y aclarar dudas con docentes y estudiantes en sus procesos de implementación.	2 ACTUALIZACIÓN DE ANEXOS TÉCNICOS DE SPELLING BEE 2022.PDF 2 RANDOM WORDS SPELLING BEE 2022. 09-05-22.PDF
4. Aportar al diseño e implementación seguimiento de las estrategias determinadas para enriquecer los procesos de aprendizaje y fortalecimiento de conocimientos de los docentes del área de ingles del departamento de Cundinamarca.	<p>Con el propósito de enriquecer procesos de aprendizaje a través de estrategias virtuales para docentes de las instituciones focalizadas de los municipios no certificados del departamento, desarrollé las siguientes actividades.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ejecución, con ayuda de compañeros de bilingüismo, del tercer encuentro virtual TEACHERS ADVISORY para docentes de Prescolar y primaria (mayo 3 (tres) de 2022 (dos mil veintidós), por medio del canal https://meet.google.com/ukv-wxba-cmm • Realización del tercer Cundi-Talk 2022 (dos mil veintidós). (Conversation Club) en compañía de contratistas de apoyo a bilingüismo. 	3 anexos Fotográficos MAY 2022

	<p>(mayo 3 (tres) de 2022 (dos mil veintidós), por medio de Link: https://meet.google.com/prt-mvaq-rak</p> <ul style="list-style-type: none"> • A su vez trabajé en la construcción y divulgación de la estrategia Prueba Piloto Saber Pro para grado 11º y 10º con ejercicios preparativos por medio de un enlace de formulario Google denominado PRUEBAS SABER SIMULACRO 2022-1 SEC-EDU CUNDINAMARCA. Su lanzamiento se dio de manera abierta a los docentes de inglés de todas las IED de municipios no certificados de Cundinamarca a través del enlace https://forms.gle/QZ7a7XVaAcRXiaETA. Establecí comunicación con prensa y con su apoyo logramos la difusión de esta estrategia por medio de una imagen institucional <p>El enlace se encuentra activo y en proceso de ejecución por parte de los estudiantes de las IED.</p>	
5. Elaborar y presentar mensualmente y durante la ejecución del contrato o	Presenté informe de gestión durante la ejecución del contrato No. SE-CPS-104-2022.	11 Informe de actividades 004 LJS 2022

cuando la dirección de calidad lo solicite informes de acompañamiento y asistencia técnica en los cuales se describa el estado de avance de implementación de acciones del plan de bilingüismo con los soportes que evidencien las acciones adelantadas las cuales se deben presentar en los formatos establecidos.		
6. Mantener actualizado la información del plan departamental de bilingüismo.	Durante el tiempo en que se presenta este informe establecí comunicación con la oficina de prensa de la Secretaría de Educación con el propósito de tener una propuesta para dar una actualización de imagen a documento del Plan Departamental de Bilingüismo.	3 evidencia Actualización de imagen en Plan Departamental
7. Brindar apoyo y acompañamiento en las actividades que se requieran relacionadas al proyecto	Con base en esta obligación reporté las acciones implementadas durante este periodo, así:	3 anexos Fotográficos MAY 2022



<p>"fortalecimiento de las competencias comunicativas en inglés de los estudiantes de los establecimientos educativos oficiales del departamento de Cundinamarca" desarrollado por la secretaria de educación de Cundinamarca - dirección de calidad educativa.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Asistencia a la IED Serrezuela de Madrid en apoyo a la preparación de estudiantes con respecto a las estrategias de deletreo y canto en su fase institucional. 	
<p>8. Las demás inherentes al objeto del contrato.</p>	<p>Dentro de las demás actividades que agregué a las obligaciones inherentes al contrato durante la ejecución de este informe fueron:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Asistencia a oficina un día a la semana con el propósito de apoyar en requerimientos administrativos de la dirección de Calidad y el programa de bilingüismo. • Reunión virtual abril 28 (veintiocho) de 2022 (dos mil veintidós) con la Secretaría de Educación. 	<p>3 anexos Fotográficos ABR 2022</p>

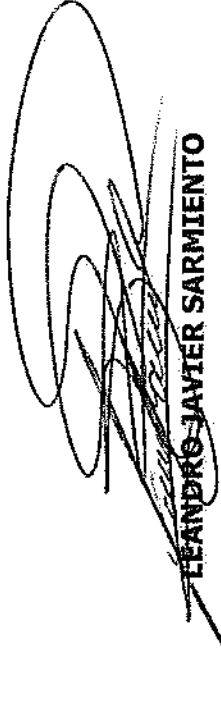


	<ul style="list-style-type: none">• Reunión virtual mayo 5 (cinco) de 2022 (dos mil veintidós) tema reintroducción Gobernación de Cundinamarca.• Reunión virtual mayo 9 (nueve) de 2022 (dos mil veintidós) Liderazgo y comunicación Gobernación de Cundinamarca.	
--	--	--



ENGELBERT MARTÍNEZ PELÁEZ

Contratista



LEANDRO JAVIER SARMIENTO

Supervisor de contrato de prestación de servicios
profesionales no. SE-CPS-104-2022

Actualización de imagen en Plan Departamental de Bilingüismo

Lina Mabel Pulgarín Ospina

Andrea Carolina Gabanzo Montoya <andrea.gabanzo@cundinamarca.gov.co>;

Engelbert Martínez Pelaez <engelbert.martínez@cundinamarca.gov.co>; Oscar Fabian Arias Plazas
<oscarfabian.arias@cundinamarca.gov.co>; Nataly Mora Barahona <nataly.mora@cundinamarca.gov.co>; Leandro Javier Sarmiento
Pedraza <leandro.sarmiento@cundinamarca.gov.co>;

PDB.docx;

¡Buenas tardes, Andrea.

Recibe un cordial saludo por parte del equipo de gestores de bilingüismo!

Dado que nos encontramos en la actualización v.03 del Plan Departamental de Bilingüismo (PDB), solicitamos apoyo por parte de prensa en cuanto a la modificación y/o reestructuración de las imágenes que se encuentran en el mismo. Para tales fines adjunto a este mensaje el archivo del PDB en formato word.

De antemano te agradecemos todo el apoyo y orientación en cuanto a las estrategias que se implementan desde este equipo de trabajo.

Quedamos atentos a tus observaciones o comentarios que tengas al respecto.

Lina Mabel Pulgarín Ospina
Gestora de Bilingüismo
Secretaría de Educación
Gobernación de Cundinamarca





CATEGORY B

SPELLING BEE CONTEST LIST OF WORDS CATEGORY: B (9°, 10° y 11°)

ROUND 1			ROUND 2			ROUND 3			ROUND 4		
	ENGLISH			OPTIONAL			APPEARANCE			PHOTOGRAPHER	
	SKINNY			WORKBOOK			INFORMATION			BILLIONAIRE	
	PATIENT			RELATIVES			PERSONALITY			DESTINATION	
	OLYMPIC			TEENAGER			CANNIBALISM			INHABITANTS	
	UNIFORM			FRIENDLY			UNCOUNTABLE			SNORKELING	
	COMPLETE			ROUTINE			INCORPORATE			PREFERENCES	
	EXCITED			FEELINGS			ASSOCIATION			ELECTROCUTE	
	FAMILY			TRANSPORT			EXPLANATION			SUPERMARKET	
	THEATER			DISAGREE			TEMPERATURE			WINDSURFING	
	OPINION			PRECIOUS			OPPORTUNITY			RELATIONSHIP	
	REALITY			COMPUTER			UNCONCERNED			TRADITIONAL	
	PRESENT			SHOPPING			HELICOPTER			TECHNOLOGY	
	ARTICLE			REFERENCE			GRASSHOPPER			SPECIALISTS	
	HELPFUL			MOVEMENT			DESPERATELY			ENGINEERING	
	WITHOUT			BREAKING			FRIGHTENING			COMBUSTIBLE	
	CULTURE			PRODUCTS			IMAGINATION			RESIGNATION	
	VULTURE			STRUCTURE			CANTERVILLE			PESSIMISTIC	
	CHOICES			QUESTION			LUBRICATION			EDUCATIONAL	
	COURAGE			CANADIAN			EXPLORATION			GENETICALLY	
	PUBLIC			YOURSELF			INTERESTING			CORPORATION	
	EVENING			PHYSICAL			IMAGINATIVE			COUNTRYSIDE	
	FORMAL			CATEGORY			HARDWORKING			NEGATIVISM	
	SCHOOL			RESOURCE			OUTRAGEOUS			RESERVATION	
	TEACHER			EVERYDAY			INTERNALIZE			DEVELOPMENT	
	DEVELOP			DIALOGUE			PERFORMANCE			SHOPLIFTING	
	HOLIDAY			CAREFULLY							
	SAFETY			ACCURACY							
	STUPID			FLASHCARD							
	PARENTS			ATTENTION							
	PROGRAM			BREAKFAST							
	COUNTRY			SECONDARY							
	SINGLE			SOMETIMES							
	PROBLEMS			POLLUTION							
	STUDY			LIFESTYLE							
	MODERN			BEAUTIFUL							
	ENOUGH			CONSTANT							
	SECTION			HOSPITAL							
	EXPRESS			PEACEFUL							
	NUMBER			DIFFERENT							
	MESSAGE			FREQUENCY							

7



CATEGORY A

SPELLING BEE CONTEST LIST OF WORDS CATEGORY: A (6°, 7° y 8°)

ROUND 1		ROUND 2		ROUND 3		ROUND 4	
	GREEN		PRIESTLY		SLEEPING		PARACHUTE
	TOILET		PROJECT		OBJECTIVE		CROCODILE
	BLACK		KEYBOARD		CLIMBING		ASTRONOMY
	LAMP		INDUSTRY		MOUNTAIN		AMBULANCE
	BULB		FAVORITE		SNEAKERS		BASKETBALL
	WHITE		ENTRANCE		LOCATION		ROLLERBLADES
	BLUE		UMBRELLA		FOLLOW		SECRETARIES
	RADIO		VAPORIZE		HOSPITAL		FLASHLIGHT
	TRACE		EMISSION		SPELLING		GRANDFATHER
	DIGITAL		BATHROOM		INDIRECT		REFRIGERATOR
	LISTEN		LIBRARIES		POLICEMAN		RESTAURANT
	POSTER		VACATION		YESTERDAY		DICTIONARY
	FRIEND		OUTDOORS		BIOGRAPHY		WATERMELON
	FISH		SHOULDER		RECIPIENT		CELEBRATION
	THREE		EXITDOOR		FLASHCARD		WHITEBOARD
	KOALA		COMMUNITY		DIFFERENT		CHEERLEADER
	FORM		LIGHTER		ARMADILLO		PHOTOCOPY
	FLOWER		AIRPLANE		STAIRCASE		STRAWBERRY
	ZEBRA		ORGANIZE		ANGELICAL		PRESENTATION
	WORK		SQUIRREL		CHRISTMAS		COMPARISON
	SWIM		ACTIVITY		PAINTING		GOVERNMENT
	LIGHT		MACHINES		PORCELAIN		EXPERIMENT
	COLOR		INFORMAL		BUTTERFLY		POPULATION
	CHAIR		PRINCESS		EMERGENCY		ELECTRICITY
	STORE		PRACTICE		DISCOVERY		PLAYGROUND
	PRISONER		KILOGRAM				
	ENERGY		CENTRAL				
	INDIRECT		COLONIES				
	OBLIGATE		CUCUMBER				
	TRIANGLE		ARTISTIC				
	CLEMENCY		WELCOME				
	LETTERS		SAILBOAT				
	BUILDING		RAILROAD				
	CASTAWAY		ELEPHANT				
	ELOQUENT		CHILDREN				
	REMEMBER		ELEVATOR				
	SENTENCE		BALLOON				
	GUARDIAN		REINDEER				
	BARBARIC		ELECTRIC				
	BANANA		GLORIOUS				

DOCUMENTOS TÉCNICOS DE SPELLING BEE Y SONG FEST 2022- ÁREA BILINGÜISMO (CALIDAD) 2

Engelbert Martinez Pelaez

lizeth_1317@hotmail.com <lizeth_1317@hotmail.com>; sciencefelixandresrivera@gmail.com <sciencefelixandresrivera@gmail.com>; milena.tamayo55@gmail.com <milena.tamayo55@gmail.com>; lilianarozo55@gmail.com <lilianarozo55@gmail.com>; sulmaurbina@hotmail.com <sulmaurbina@hotmail.com>; lizeth_1317@hotmail.com <lizeth_1317@hotmail.com>; sciencefelixandresrivera@gmail.com <sciencefelixandresrivera@gmail.com>; milena.tamayo55@gmail.com <milena.tamayo55@gmail.com>; lilianarozo55@gmail.com <lilianarozo55@gmail.com>; sulmaurbina@hotmail.com <sulmaurbina@hotmail.com>; nataliazteacher@hotmail.com <nataliazteacher@hotmail.com>; angela.m.rc2008@gmail.com <angela.m.rc2008@gmail.com>; herkmorales009@gmail.com <herkmorales009@gmail.com>; sbarreto@fjolamesa.edu.co <sbarreto@fjolamesa.edu.co>; mariselarioshilarion@gmail.com <mariselarioshilarion@gmail.com>; teachfab@gmail.com <teachfab@gmail.com>; caromp2020rufino@gmail.com <caromp2020rufino@gmail.com>; milemola28@gmail.com <milemola28@gmail.com>; fonsecaolgacecilia2@gmail.com <fonsecaolgacecilia2@gmail.com>; angeizeppelin@hotmail.com <angeizeppelin@hotmail.com>; megakarl@gmail.com <megakarl@gmail.com>; sanmi1301@gmail.com <sanmi1301@gmail.com>; edpafil@hotmail.com <edpafil@hotmail.com>; admireyam@gmail.com <admireyam@gmail.com>; garciarobayo.pili@gmail.com <garciarobayo.pili@gmail.com>; ierdsanjose2015@gmail.com <ierdsanjose2015@gmail.com>; placiqui@gmail.com <placiqui@gmail.com>; hadriannapgr@hotmail.com <hadriannapgr@hotmail.com>; catarciniegas@gmail.com <catarciniegas@gmail.com>; natalylopezmanrique@gmail.com <natalylopezmanrique@gmail.com>; moralito271@gmail.com <moralito271@gmail.com>; iedalonsoronquillorectoria@gmail.com <iedalonsoronquillorectoria@gmail.com>; moterita@gmail.com <moterita@gmail.com>; xiomara.barrera27@gmail.com <xiomara.barrera27@gmail.com>; jose.urrego@normalsuperiornocaima.edu.co <jose.urrego@normalsuperiornocaima.edu.co>; emma8713@hotmail.com <emma8713@hotmail.com>; mora.natalyb@gmail.com <mora.natalyb@gmail.com>; trabajosdocnury@gmail.com <trabajosdocnury@gmail.com>; alexander.cit@gmail.com <alexander.cit@gmail.com>; alpumasolidaria@gmail.com <alpumasolidaria@gmail.com>; elkinhumbertolopezhernandez@gmail.com <elkinhumbertolopezhernandez@gmail.com>; docentejcelhato@gmail.com <docentejcelhato@gmail.com>; laurapvg23@gmail.com <laurapvg23@gmail.com>;

Estimado docente;

El equipo técnico de bilingüismo-Dirección de Calidad Educativa agradecen su interés en participar de las estrategias de "Bee Star" y "Sing and Shine (Spelling Bee y Song Fest 2022) con el propósito de realizar la **Primer etapa de convocatoria, alistamiento y preparación** con sus estudiantes por este motivo adjuntamos los siguientes documentos (enlace):

Esperamos su compromiso y apoyo en el desarrollo de estos eventos, tenga en cuenta el cronograma de trabajo.

Link de acceso a los documentos:

PT: recomendamos al abrir el archivo de Excel permitir activar Macros

Cordialmente

**Área de Bilingüismo
Dirección de Calidad
Secretaría de Educación**

Enlace de Registro "Song Fest":

¡Cundinamarca Región que Progresa en Educación!

Cordialmente

Área de Bilingüismo

Dirección de Calidad

Secretaría de Educación de Cundinamarca

Aviso Legal: Las opiniones y los archivos anexos contenidos en este mensaje son responsabilidad exclusiva de su autor, y no necesariamente representan la opinión oficial de la Gobernación de Cundinamarca. Este mensaje es confidencial, puede contener información privilegiada y no puede ser usado ni divulgado por personas distintas de su destinatario. Si este mensaje le ha llegado por error, por favor elimínelo de su sistema, y notifique de ello al remitente. Está prohibida su retención, grabación, utilización o divulgación con cualquier propósito. La Gobernación de Cundinamarca no es responsable por eventuales daños derivados del recibo y uso de este material, siendo responsabilidad del destinatario verificar con sus propios medios la existencia de virus u otros defectos.

Bogotá, 10 de mayo de 2022

Respetado docente;

Reciba un cordial saludo por parte del equipo técnico de Bilingüismo-Dirección de Calidad Educativa, informamos que los documentos técnicos de la estrategia "Bee Star" (Spelling Bee 2022) enviados el pasado 25 de abril del año 2022 a su correo electrónico, han sido **actualizados** en ellos se ajustaron algunas palabras y estructura en términos generales del documento.

De acuerdo con lo anterior, adjuntamos a este oficio el documento actualizado en formato pdf nombrado como **090522 RANDOM WORDS SPELLING BEE 2022**.

Esperamos contar con su compromiso y apoyo en el desarrollo de esta etapa de alistamiento, para los docentes que ha aún no han ingresado a los demás anexos técnicos acerca de la estrategia de Song Fest y los archivos de Excel con cada una de las rondas de palabras, invitamos a que ingresen por el siguiente enlace.

Link de acceso a los documentos:

https://drive.google.com/drive/folders/18aaAe_NbUvmx18oE6iX44ZO4pHtsyfG4?usp=sharing

PT: recomendamos que los archivos de Excel sean descargados y al abrirlos permita activar Macros para su correcto funcionamiento.

Cordialmente

Área de Bilingüismo

Dirección de Calidad Educativa

Secretaría de Educación de Cundinamarca

Aprobó: Leandro Javier Sarmiento Pedraza

Director de Calidad Educativa

Elaboró: Profesionales de apoyo en bilingüismo



Gobernación de
Cundinamarca



Gobernación de Cundinamarca
Sede Educación, Calle 26 No. 51-53, Torre Educación
Piso 5, Bogotá, D.C. Tel. (1) 749 1299 - 749 1344

/CundiGov @CundinamarcaGov
www.cundinamarca.gov.co

Nombre del contratista:

N.º contrato:

Secretaría:

Objeto del contrato:

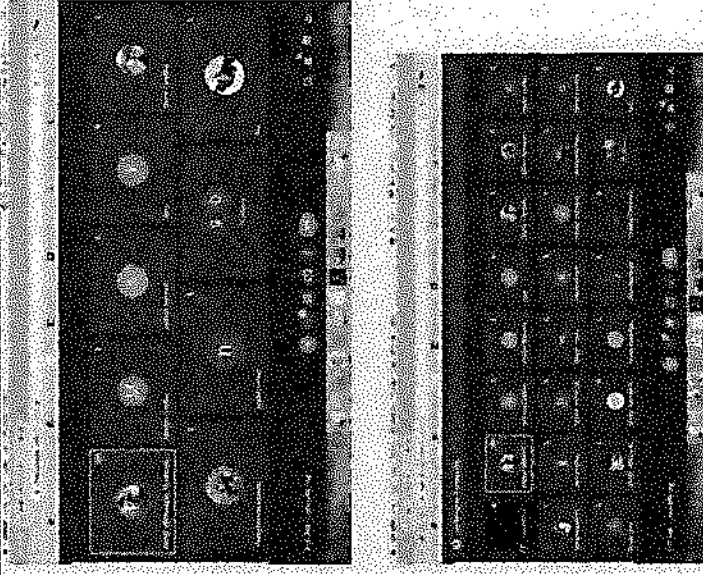
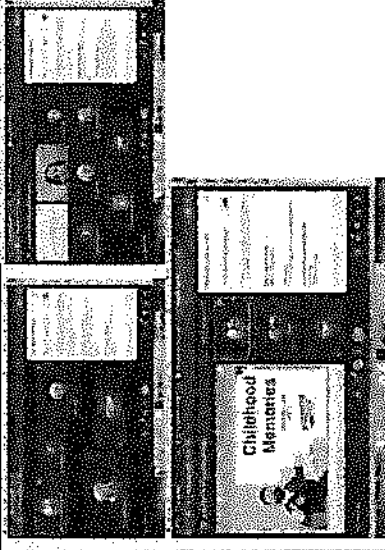
fecha de inicio

fecha de terminación

ACTIVIDADES A REALIZAR		MAY				JUN				JUL				AGO	
	Descripción	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2
Elaboración de Plan de trabajo del contratista en 2022.	revisión de documentos				26 al 31				29 al 30				27 al 29		
Cronograma de actividades.	revisión de documentos Preparación, orientación y realización de Encuentro provincial para realizar un compartir de experiencias en el que ellos pueden participar para así compartir prácticas significativas en el aula				26 al 31				29 al 30				27 al 29		
Acompañamiento virtual provincial con las instituciones focalizadas asignadas de municipios no certificados del departamento para el seguimiento en la implementación de las propuestas dadas por el programa de bilingüismo desde años anteriores.	Preparación, orientación y realización de Encuentro provincial para realizar un compartir de experiencias en el que ellos pueden participar para así compartir prácticas significativas en el aula. Acompañamiento frecuente y constante a docentes del área de Inglés de las IED Focalizadas de municipios no certificados del Departamento.	5				5				7					
24 de ENERO AL 8 DE AGOSTO DE MANERA CONSTANTE															
	Preparación, orientación y realización de Encuentro para realizar un compartir de experiencias en el que ellos pueden participar para así compartir prácticas significativas en el aula.			24					17						
Alistamiento, diseño, planeación y ejecución de SPELLING BEE "bes a Star" cuarta versión (2022) a nivel institucional y provincial para estudiantes de educación básica primaria (muestreo y práctica) secundaria y media (práctica) como apoyo académico y pedagógico a Instituciones Educativas Departamentales (IED) asignadas de municipios no certificados.	Alistamiento de palabras, reglas y parámetros Preparación de reglas para Spelling Bee CREACION FORMATO DE REGISTRO Envío a IED REGISTRO Y REVISIÓN DE IED PARTICIPANTES Seguimiento a Encuentros institucionales Preparación y entrenamiento Alistamiento y Ejecución de Encuentros provinciales												Ejecución 25 al 6		
Alistamiento, diseño, planeación y ejecución de SONG FEST "Sing and share" cuarta versión (2022) a nivel institucional y provincial para estudiantes de educación básica primaria (muestreo y práctica) secundaria y media (práctica) como apoyo académico y pedagógico a Instituciones Educativas Departamentales (IED) asignadas de municipios no certificados.	Alistamiento de palabras, reglas y parámetros. Preparación de reglas para Song Fest CREACION FORMATO DE REGISTRO Envío a IED REGISTRO Y REVISIÓN DE IED PARTICIPANTES Seguimiento a Encuentros institucionales Preparación y entrenamiento Alistamiento y Ejecución de Encuentros provinciales												Ejecución 25 al 6		
Apoyo en el proceso de planeación y ejecución de convocatoria voluntaria "Freedom writers" dirigido a estudiantes de inglés de las IED focalizadas de municipios no certificados del departamento	Diseño de la convocatoria Presentación y publicación de la convocatoria Revisión de documentos Publicación de mejores escritos												Ejecución 25 al 6		

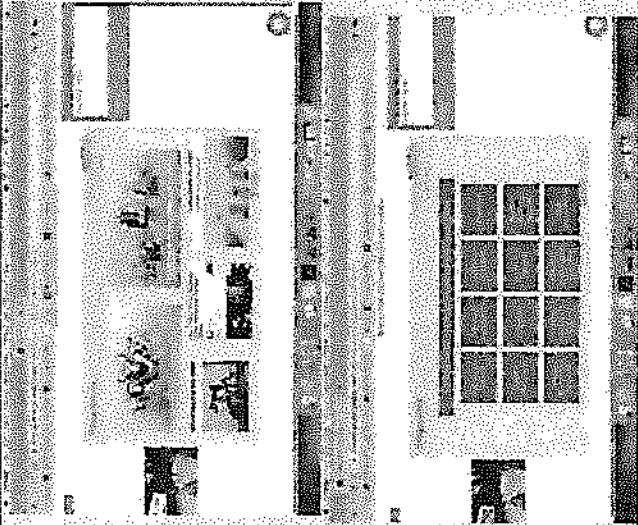
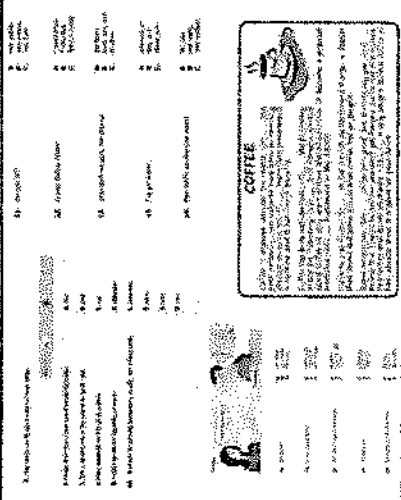
7

Nombre del contratista:		Engelbert Martínez													
N.º contrato:		SE- CP5- 104 - 2022													
Secretaría:		Secretaría de Educación – Dirección de Calidad													
Objeto del contrato:		CONTRATAR LA PRESTACIÓN DE SERVICIOS PROFESIONALES PARA BRINDAR APOYO EN LOS PROCESOS QUE LA DIRECCIÓN DE CALIDAD EDUCATIVA REQUIERA, RELACIONADOS AL PROGRAMA DE BILINGÜISMO EN EL DEPARTAMENTO.													
fecha de inicio		26 de enero de 2022													
fecha de terminación		8 de agosto de 2022													
ACTIVIDADES A REALIZAR		Descripción		MAY				JUN				JUL			AGO
Elaboración de Plan de trabajo del contratista en 2022.	Cronograma de actividades.	revisión de documentos	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1
		revisión de documentos				26 al 31				29 al 30				27 al 29	
		revisión de documentos				26 al 31				29 al 30				27 al 29	
		Preparación, orientación y realización de Encuentro provincial para realizar un compartir de experiencias en el que ellos pueden participar para así compartir prácticas significativas en el aula.	5					5					7		
		Acompañamiento frecuente y constante a docentes del área de inglés de las IED Focalizadas de municipios no certificados del Departamento.	24 de ENERO AL 8 DE AGOSTO DE MANERA CONSTANTE												
Acompañamiento virtual provincial con las instituciones focalizadas asignadas de municipios no certificados del departamento para el seguimiento en la implementación de las propuestas dadas por el programa de bilingüismo desde años anteriores.		Preparación, orientación y realización de Encuentro para realizar un compartir de experiencias en el que ellos pueden participar para así compartir prácticas significativas en el aula.	24						17						
		Alistamiento de palabras, reglas y parámetros.													
		Preparación de reglas para Spelling BEE													
		CREACION FORMATO DE REGISTRO													
		Envío a IED													
Alistamiento, diseño, planeación y ejecución de SPELLING BEE "bee a Star" cuarta versión (2022) a nivel institucional y provincial para estudiantes de educación básica primaria (muestreo y práctica), secundaria y media (práctica) como apoyo académico y pedagógico a Instituciones Educativas Departamentales (IED) asignadas de municipios no certificados.		REGISTRO Y REVISION DE IED PARTICIPANTES													
		Seguimiento a Encuentros institucionales	10 al 21												
		preparación y entrenamiento													
		Alistamiento y Ejecucion de Encuentros provinciales													
		Alistamiento de palabras, reglas y parámetros.													
Alistamiento, diseño, planeación y ejecución de SONG FEST "Sing and shine" cuarta versión (2022) a nivel institucional y provincial para estudiantes de educación básica primaria (muestreo y práctica), secundaria y media (práctica) como apoyo académico y pedagógico a Instituciones Educativas Departamentales (IED) asignadas de municipios no certificados.		PREPARACION de reglas para Song Fest													
		CREACION FORMATO DE REGISTRO													
		Envío a IED													
		REGISTRO Y REVISION DE IED PARTICIPANTES													
		Seguimiento a Encuentros institucionales	10 al 21												
Alistamiento, diseño, planeación y ejecución de SONG FEST "Sing and shine" cuarta versión (2022) a nivel institucional y provincial para estudiantes de educación básica primaria (muestreo y práctica), secundaria y media (práctica) como apoyo académico y pedagógico a Instituciones Educativas Departamentales (IED) asignadas de municipios no certificados.		preparación y entrenamiento													
		Alistamiento y Ejecucion de Encuentros provinciales													
		Alistamiento													
		5 al 15													
		Ejecucion													
Apoyo en el proceso de planeación y ejecución de convocatoria voluntaria "Freedom writers" dirigido a estudiantes de inglés de las IED focalizadas de municipios no certificados del departamento		Diseño de la convocatoria													
		Presentación y publicación de la convocatoria													
		Revisión de documentos													
		Publicación de mejores escritos	14												

FECHA	MEDIO	DESCRIPCIÓN	EVIDENCIAS DE ACOMPAÑAMIENTO VIRTUAL
28 abril 2022	Google meet	Reunión Secretaría de Educación	
3 mayo 2022	Google meet	<p>Mensaje Apreciados docentes, reciban un cordial saludo.</p> <p>HOY nos encontramos en la estrategia de conversación en inglés.</p> <p>CUNDI-TALK</p> <p>Hora: 11:00 a.m.</p> <p>Link: https://meet.google.com/prr-mvaq-rak esperamos a través del siguiente link:</p> <p>Los esperamos en sala para participar,</p> <p>Gracias</p>	

2

Anexo de Registro fotografico

5 mayo 2022	Blackboard	Presentación reunión Función Pública.	
1 al 9 mayo 2022		Muestra de materiales recopilados para elaboración de Simulacro Pruebas SABER 2002-1	
5 mayo 2022	Google meet	Presentacion Secretaria de Educacion. Funcion Pública.	

7

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

100

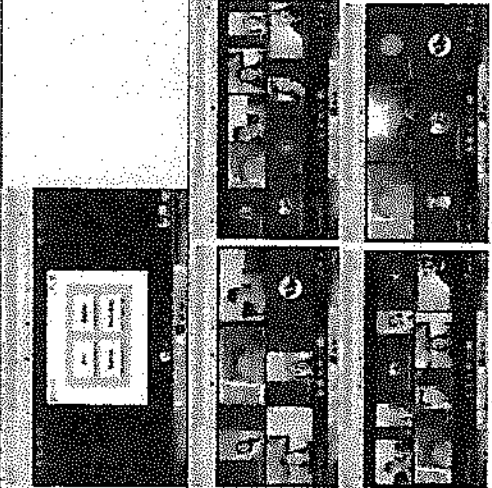
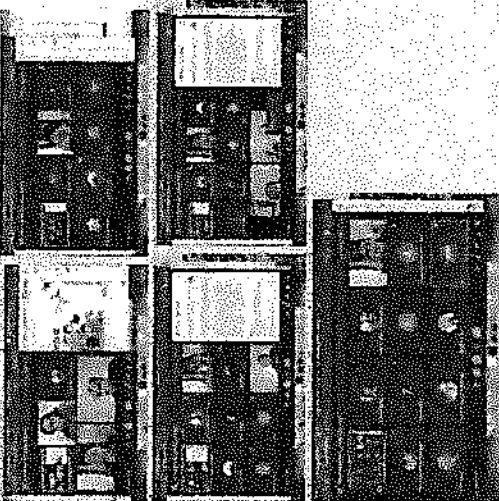
100

100

100

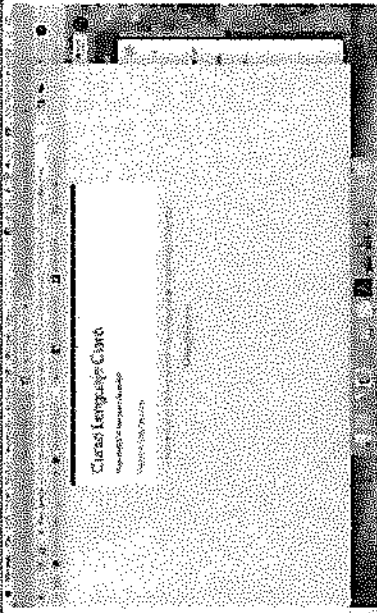
100

Anexo de Registro fotografico

16 mayo 2022	Google meet	Acompañamiento a la IED San Juan de Rioseco en práctica de Spelling en la IED.	
20 mayo 2022	Google meet	Jornada de Acompañamiento a docentes en procesos de implementación de estrategias de deleiteo y canto a nivel insitucional con las IED focalizadas en 2022.	

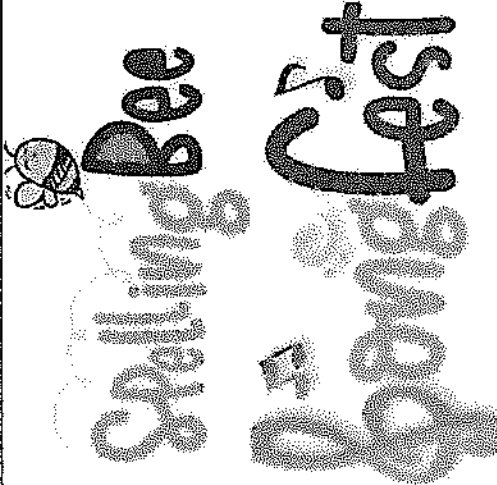


Anexo de Registro fotografico

23 mayo 2022	Google forms	Evidencia de entrega de certificado del Curso de Lenguaje Claro requerido por la dirección de Calidad y la Secretaría de Educación de Cundinamarca.	
26 mayo 2022	Google meet	Acompañamiento a la IED PIO XII en práctica de canto con grado sexto en la IED.	
27 de mayo 2022	Google meet	Acompañamiento a la IED Alonso Ronquillo en el reconocimiento de materiales de las estrategias de Spelling y Song fest en su IED.	
Mayo 2022	WhatsApp	Reciban un cordial saludo; Nos complace compartir con ustedes el primer SIMULACRO 2022-1 PRUEBAS SABER 11 SEC-EDU CUNDINAMARCA. Esta prueba tiene como objetivo que los estudiantes conozcan el tipo de estructura y preguntas que encontrarán en la Prueba Saber 11°. Fecha de inicio: 23 de mayo de 2022 Fecha de cierre del simulacro: 3 de junio de 2022 Dirigido a: estudiantes de grados 10° y 11° de los 276 colegios oficiales del departamento de Cundinamarca Estructura de la prueba: 45 preguntas divididas en 7 partes Tiempo de duración: 1 hora y 40 min aproximadamente Link del simulacro: https://forms.gle/QZ7a7XVaAcRXiaETA	

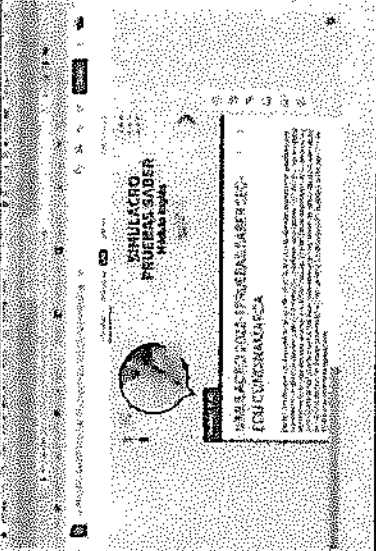
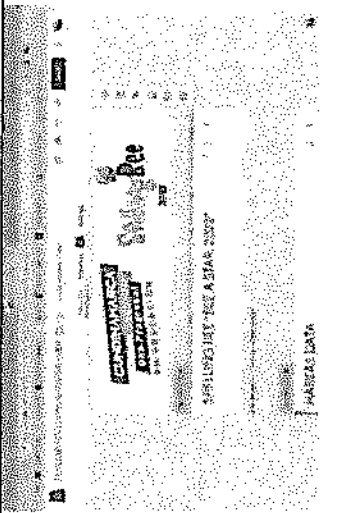
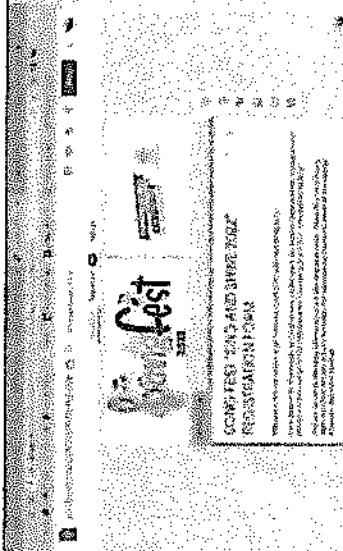
2

Anexo de Registro fotografico

		<p>Además a los docentes y estudiantes que realicen la prueba los invitamos a diligenciar nuestra encuesta de satisfacción con base en esta estrategia virtual brindada por el área de bilingüismo, así conoceremos su punto de vista.</p> <p>Enlace de la encuesta: https://survey123.arcgis.com/share/685f613a4f3240a5b4fa31a7bfa4f56c</p> <p>Nota: Asegúrese de contar con conexión a internet. La prueba se encuentra habilitada tiempo completo solo para estudiantes.</p> <p>Muchas gracias</p> <p>Comuníquese con nosotros</p> <p>Correo de los profesionales de apoyo: nataly.mora@cundinamarca.gov.co Oscarfabian.arias@cundinamarca.gov.co engelbert.martinez@cundinamarca.gov.co lina.pulgarin@cundinamarca.gov.co</p>	
Mayo 2022	WhatsApp	<p>Buenas tardes;</p> <p>Estimados docentes focalizados extendemos una invitación a nuestro encuentro de Acompañamiento en el alistamiento de las estrategias de Song fest y Spelling Bee a nivel institucional. En el que usted podrá presentar dudas, inquietudes y sugerencias acerca de estos eventos.</p> <p>¿cuando? Miércoles, 18 de mayo de 2022</p> <p>¿a que hora? 2.00 a 3.00 p.m</p> <p>¿Donde? Link del meet: https://meet.google.com/hzn-gkcx-onq</p> <p>Dirigido a: Directivos docentes y docentes de primaria, secundaria y media a cargo de inglés en las 28 IED focalizadas en Bilingüismo del 2022</p> <p>Contamos con su asistencia puntual, gracias.</p>	

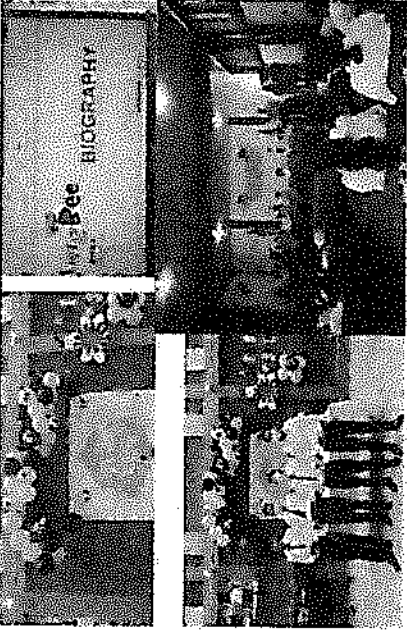
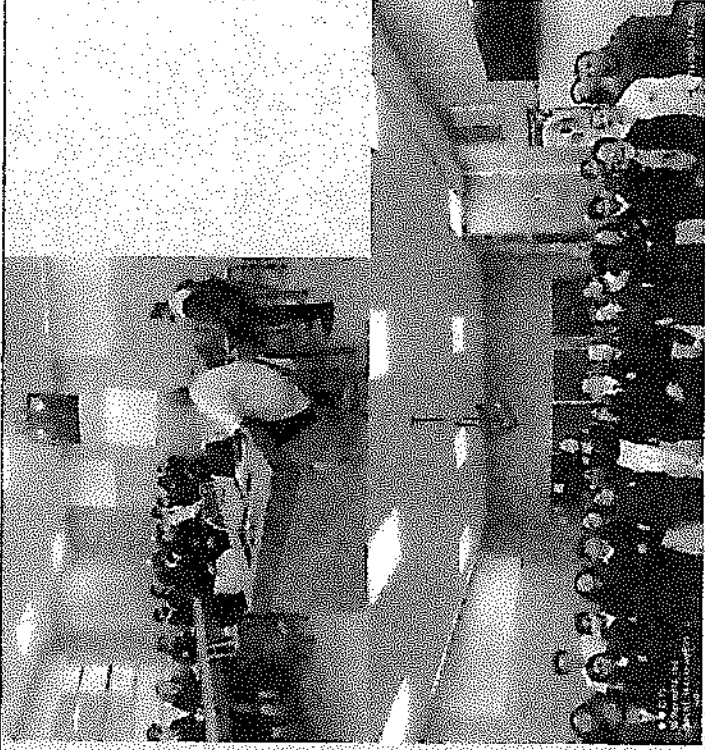
2

Anexo de Registro fotografico

Mayo 2022	Google Forms	Evidencia de formulario SIMULACRO 2022-1 PRUEBAS SABER SEC-EDU CUNDINAMARCA	
Mayo 2020	Google Forms	Evidencia de formulario SPELLING BEE 2022 REGISTRATION FORM	
Mayo 2020	Google Forms	Evidencia de formulario SONG FEST 2022 REGISTRATION FORM	

27

Anexo de Registro fotografico

Mayo 2020	WhatsApp	Evidencias de implementación de las estrategias de Bee a Star y Sing and shine 2020 en fases institucionales.	
		Acompañamiento a la IED Serrezuela de Madrid en práctica de Spelling y canción en la IED.	

Engelbert Martínez Peláez

2007 10 10

2007 10 11

2007 10 12

2007 10 13

2007 10 14

2007 10 15

2007 10 16

2007 10 17

2007 10 18

2007 10 19

2007 10 20

2007 10 21

2007 10 22

2007 10 23

2007 10 24

2007 10 25

2007 10 26

2007 10 27

2007 10 28

2007 10 29

2007 10 30

2007 10 31



La empresa **ENGELBERT MARTINEZ PELAEZ**, identificada con **CC** número **79712619**, aportó por el empleado **ENGELBERT MARTINEZ PELAEZ** identificado(a) con **CC** número **79712619** quien se encuentra registrado(a) a la fecha por concepto de aportes obligatorios al sistema General de Seguridad Social mediante la Planilla Integrada de Liquidación de aportes, para el periodo de pensión de 2022-4 de la siguiente forma.

CÓDIGO	NOMBRE ADMINISTRADORA	SOLICITANTE	DNI	TÍTULO DE ESTUDIO	Especialidad	Firma de la Asesoría	Año del Seguro	Monto de Pago Mensual	Precio por Mes	Total Paga Anual	Gastos Adicionales	Seguro Complementario	Fecha de Emisión	Vigencia		
EPS005	Sanitas EPS	59			O	C	30	\$1,580,000	0.12500	\$195,000	\$0	\$0	Abril - 2022	58512775	26/04/2022	No
25-14	Administradora Colombiana de Pensiones - Colpensiones	59			O	C	30	\$1,580,000	0.18000	\$249,600	\$0	\$0	Abril - 2022	58512775	26/04/2022	No
14-23	POSITIVA COMPANIA DE SEGUROS	59			O	C	30	\$1,580,000	0.00522	\$8,200	\$0	\$0	Abril - 2022	58512775	26/04/2022	No
EPS005	Sanitas EPS	59			O	C	30	\$3,849,743	0.12500	\$481,300	\$0	\$0	Abril - 2022	58925940	13/05/2022	No
25-14	Administradora Colombiana de Pensiones - Colpensiones	59			O	C	30	\$3,849,743	0.18000	\$616,000	\$0	\$0	Abril - 2022	58925940	13/05/2022	No
14-23	POSITIVA COMPANIA DE SEGUROS	59			O	C	30	\$3,849,743	0.00522	\$20,100	\$0	\$0	Abril - 2022	58925940	13/05/2022	No
EPS005	Sanitas EPS	59			O	A	30	(\$1,580,000)	(0.12500)	(\$195,000)	\$0	\$0	Abril - 2022	58925940	13/05/2022	No
25-14	Administradora Colombiana de Pensiones - Colpensiones	59			O	A	30	(\$1,580,000)	(0.18000)	(\$249,600)	\$0	\$0	Abril - 2022	58925940	13/05/2022	No
14-23	POSITIVA COMPANIA DE SEGUROS	59			O	A	30	(\$1,580,000)	(0.00522)	(\$8,200)	\$0	\$0	Abril - 2022	58925940	13/05/2022	No

El presente certificado se expide a los 31 días del mes May de 2022

Este documento está clasificado como privado por parte de Compensar Operador de Información.



Σελ.: 75 → 82/83, 84

2008年12月15日

1. The first part of the document is a list of names and addresses of the members of the committee.

2. The second part of the document is a list of names and addresses of the members of the committee.

3. The third part of the document is a list of names and addresses of the members of the committee.

4. The fourth part of the document is a list of names and addresses of the members of the committee.

5. The fifth part of the document is a list of names and addresses of the members of the committee.

6. The sixth part of the document is a list of names and addresses of the members of the committee.

7. The seventh part of the document is a list of names and addresses of the members of the committee.

8. The eighth part of the document is a list of names and addresses of the members of the committee.

9. The ninth part of the document is a list of names and addresses of the members of the committee.

10. The tenth part of the document is a list of names and addresses of the members of the committee.